

Roch-Olivier Maistre,
Président du Conseil d'administration
Laurent Bayle,
Directeur général

Mercredi 8 juin
Chœur d'Enfants Sotto Voce

Dans le cadre de la **5^e Biennale d'art vocal**
Du mardi 7 au samedi 25 juin



SOPE

LE FIGARO

qobuz

Vous avez la possibilité de consulter les notes de programme en ligne, 2 jours avant chaque concert, à l'adresse suivante : www.citedelamusique.fr

5^e Biennale d'art vocal

MARDI 7 JUIN – 19H

Rue musicale

Léo Delibes

Messe Brève

Benjamin Britten

A Ceremony of Carols

Maîtrise des Hauts-de-Seine

Chœur d'enfants de l'Opéra National de Paris

Gaël Darchen, direction

Entrée libre

MARDI 7 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Le Jardin de Monsieur Lully

Les Arts Florissants

Les solistes du Jardin des Voix

William Christie, direction

MERCREDI 8 JUIN – 19H

Rue musicale

Œuvres de **Charles Trenet, Mac Huff, Rudi Revil, Richard Rodgers, Giulio Caccini, Francis Poulenc, Vicki Tucker Courtney, Jacques Offenbach, Leonard Cohen, Orlando di Lasso, Giovanni Battista Pergolesi, Jerry Estes**

Chœur d'Enfants Sotto Voce

Scott Alan Prouty, direction

Richard Davis, piano

Entrée libre

MERCREDI 8 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Johannes Brahms

Ein deutsches Requiem

Orchestre National de Lille

BBC Symphony Chorus

Jean-Claude Casadesus, direction

Sally Matthews, soprano

Dietrich Henschel, baryton-basse

MERCREDI 8 JUIN – 15H ET 16H30

JEUDI 9 JUIN – 9H30 ET 11H

SPECTACLE JEUNE PUBLIC

Amphithéâtre

Ma

Conception, mise en scène de **Sophie Grelié**

Musique de **Giacinto Scelsi**

Scénographie de **Bruno Lahontâa**

Éclats

Muriel Ferraro, chant

Sophie Grelié, création sonore et régie

JEUDI 9 JUIN – 18H30

ZOOM SUR UNE ŒUVRE

Felix Mendelssohn : *Christus*

par Brigitte François-Sappey, musicologue

JEUDI 9 JUIN – 19H

Rue musicale

Œuvres de **Carl Nielsen, Felix**

Mendelssohn, Gioachino Rossini,

Pekka Kostianen, Bo Holten, Alain Louvier

Maîtrise de Paris

Patrick Marco, direction

Christine Lajarrige, piano

Entrée libre

JEUDI 9 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Felix Mendelssohn

Christus

Cantates chorales

Accentus

Ensemble Orchestral de Paris

Laurence Equilbey, direction

Sandrine Piau, soprano

Robert Getchell, ténor

Markus Butter, baryton

VENDREDI 10 JUIN – 20H30

Amphithéâtre

Guillaume Dufay

Motet « Ecclesiae militantis »

Stefano Gervasoni

Horrido

Josquin des Prés

Miserere, mei Deus

René Leibowitz

A se stesso op. 37 n° 3

René Leibowitz

Two Settings

Robert Schumann

Meerfey op. 69 n° 5

In Meeres Mitten op. 91 n° 6

Johannes Brahms

Drei Gesänge op. 42

Iannis Xenakis

Nuits

Schola Heidelberg

Christina Hess, Catherine Anne Motuz,

trombones baroques

Walter Nußbaum, direction

MERCREDI 15 JUIN – 18H30

ZOOM SUR UNE ŒUVRE

Johann Sebastian Bach : «*Tilge, Höchster, meine Sünden*» (d'après le *Stabat Mater* de Giovanni Battista Pergolesi)
Par Sylvie Pébrier, musicologue

MERCREDI 15 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Arcangelo Corelli

Concerto grosso n° 4 op. 6

Francesco Bartolomeo Conti

Cantate « Languet anima mea »

(Arrangement Johann Sebastian Bach)

Giuseppe Torelli

Concerto en ré mineur

Johann Sebastian Bach

Psaume 51 « Tilge, Höchster, meine Sünden », d'après le *Stabat Mater* de Giovanni Battista Pergolesi

Il Giardino Armonico

Giovanni Antonini, direction

Roberta Invernizzi, soprano

Bernarda Fink, mezzo-soprano

VENDREDI 17 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Ivan Fedele

Animus anima pour ensemble vocal

Johannes Maria Staud

Par ici ! (Création mondiale, commande EIC)

Bruno Mantovani

Cantate n° 1 pour 6 chanteurs et ensemble

Ensemble intercontemporain

Neue Vocalsolisten Stuttgart

Susanna Mälkki, direction

Robin Meier, Réalisation informatique musicale Ircam

Ce concert est précédé d'un avant-concert

à la Médiathèque.

Entrée libre sur réservation au 01 44 84 44 84

SAMEDI 18 JUIN – DE 9H30 À 18H

CITÉSCOPIE

Le lied de Schumann

Avec Brigitte François-Sappey,

Claire Badiou et Hélène Pierrakos,

musicologues

SAMEDI 18 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Gustav Mahler

Frühlingsmorgen

Erinnerung

Rheinlegendchen

Robert Schumann

Dichterliebe op. 48

Johannes Brahms

Fantaisies pour piano op. 116

Hugo Wolf

Fussreise

Nimmersatte Liebe

Begegnung

Das verlassene Mägdlein

Auf ein altes Bild

Verbogenheit

Der Rattenfänger

Nathalie Stutzmann, contralto

Inger Södergren, piano

MERCREDI 22 JUIN – 20H

Salle des concerts

Claudio Monteverdi

Il Ritorno d'Ulisse in patria

La Venexiana

Chiara H. Savoia, mise en scène

Claudio Cavina, direction

Martina Belli, La Fragilité humaine/Mélantho

Salvo Vitale, Le Temps/Neptune

Valentina Coladonato, La Fortune/Junon

Giulia Peri, L'Amour

Mauro Borgioni, Jupiter

Giorgia Milanese, Minerve

Mirko Guadagnini, Ulysse

Oksana Lazareva, Pénélope

Makoto Sakurada, Télémaque

Marco Bussi, Antinoüs /Phénicien III

Alessio Tosi, Pisandre/Phénicien II

Alberto Allegrezza, Amphinome/

Phénicien I

Paolo Antognetti, Eumée/Eurymaque

Luca Dordolo, Irus

Gabriella Martellacci, Euryclée

SAMEDI 25 JUIN – 20H

Salle Pleyel

Arnold Schönberg

Gurre-Lieder

Orchestre Philharmonique de
Strasbourg

Czech Philharmonic Choir Brno

Marc Albrecht, direction

Christiane Iven, Tove

Lance Ryan, Waldemar

Anna Larsson, la Colombe

Barbara Sukowa, la Narratrice

Albert Dohmen, Bauer

Arnold Bezuyen, Klaus-Narr

Petr Fiala, chef de chœur

MERCREDI 8 JUIN – 19H

Rue musicale

Chœur d'Enfants Sotto Voce

Scott Alan Prouty, direction

Richard Davis, piano

Fin du concert vers 20h.

Charles Trenet (1913-2001)

Un rien me fait chanter

Mac Huff (1955)

Opening Night

Rudi Revil (1916-1983) – arrangement d'Emmanuel Touchard

Cabaret Sotto Voce

Richard Rodgers (1902-1979)

My Favorite Things – extrait de *The Sound of Music*

Giulio Caccini (1551-1618)

Ave Maria

Francis Poulenc (1899-1963)

Tragique Histoire du petit René

Vicki Tucker Courtney (1954)

A Winter Walk

Jacques Offenbach (1819-1880)

Couplet des rois – extrait de *La Belle Hélène*

Leonard Cohen (1934) – arrangement de Roger Emerson

Hallelujah

Orlando di Lasso (1532-1594)

Mon cœur se recommande à vous

Giovanni Battista Pergolesi (1710-1736)

Stabat Mater Dolorosa – extrait du *Stabat Mater*

Fac ut ardeat – extrait du *Stabat Mater*

Jerry Estes (1955)

Our Gift for You

Charles Trenet

Débit de l'eau, débit de lait

Le programme choisi cette année pour la Biennale d'art vocal reflète bien mon parcours et ma personnalité. Américain, mon éducation musicale a été très éclectique : les conservatoires de musique, les chœurs, les groupes de madrigaux et les *barbershop quartets*, les comédies musicales à Broadway et les nombreuses soirées passées à écouter les Big Bands de Count Basie et Lionel Hampton, les stages pour se former en méthode Dalcroze, Orff et Schulwerk, les clubs de jazz à New York et les étés formidables à Tanglewood dans le Massachusetts avec le Boston Symphony Orchestra and Festival Chorus. Toutes ces expériences m'ont donné une forte envie de transmettre la musique aux enfants en passant par ma passion pour le chant. Pour moi, il est très important de faire découvrir aux enfants tous les styles de musique, toutes les langues, tous les compositeurs, tous les genres.

Notre « menu » pour la Biennale cette année est justement très varié : nous commençons avec des extraits de notre dernier spectacle à la Salle Gaveau intitulé *Swing, Swing, Swing* autour des chansons françaises comme *Le Cabaret Sotto Voce*. Nous enchaînons avec des extraits des chansons de comédies musicales que nous avons chantées au Théâtre du Châtelet en juin 2010 pour le *Concert Broadway* avec 450 enfants des écoles de la Ville De Paris. J'ai également rajouté quelques morceaux classiques, assez simples mais uniques comme le très bel *Ave Maria* de Caccini ou *Mon cœur se recommande à vous* d'Orlando di Lasso. J'aime beaucoup faire découvrir au public français des morceaux classiques américains comme *Winter Walk* de Vicki Tucker Courtney et *Our Gift for You* de Jerry Estes accompagné du très beau langage des signes. Et puis il est impossible pour moi de construire un programme de *Sotto Voce* sans inclure quelques extraits des chansons de Charles Trenet comme le pétillant *Débit de l'eau, débit de lait* ou le dynamique *Un rien me fait chanter*.

Le répertoire du chœur change chaque année et dépend beaucoup de la personnalité du groupe d'enfants que j'ai sur le moment. J'aime adapter mon répertoire aux enfants et pas l'inverse. Pour moi, il est également très important que le chant soit expressif et communicatif pour les spectateurs. Je fais bouger et danser les enfants sur certains morceaux pas parce que je suis américain, mais parce que je trouve essentiel que le chant ne fige pas la spontanéité et le dynamisme naturel des enfants. Notre programme aujourd'hui est une « porte ouverte » sur le monde original du Chœur d'Enfants *Sotto Voce*. Bon Appétit.

Scott Alan Prouty

Scott Alan Prouty

De nationalité américaine et connu en France surtout comme un spécialiste des voix d'enfants, Scott Alan Prouty fait partie dès son plus jeune âge d'ensembles vocaux, de *barbershop quartets*, joue dans de nombreuses comédies musicales et accompagne très vite les chœurs au piano. Il effectue ses études à l'Eastman School of Music de New York où il obtient un diplôme de direction de chœur et de pédagogie musicale pour enfants. Parallèlement, il poursuit des études de piano, de chant et de théâtre. Venu en France en 1986 pour occuper le poste de directeur musical assistant de la Maîtrise de Paris, il dirige des concerts et effectue des tournées en France, en Europe, en Corée du Sud, en Thaïlande, en Chine, au Japon et aux États-Unis. En 1990, Claude Bessy le nomme professeur d'expression musicale/corporelle et de chant des petits rats de l'École de Danse de l'Opéra National de Paris. Chaque année, ces cours font partie des démonstrations de l'École de Danse au Palais Garnier et, en 2004, Elisabeth Platel le nomme responsable des études musicales. En 1992, il crée le Chœur d'Enfants Sotto Voce avec la complicité de Marc-Olivier Dupin. Considéré aujourd'hui comme un des meilleurs chœurs d'enfants de France, le chœur est désormais en résidence au Théâtre du Châtelet à Paris. Scott Alan Prouty est régulièrement sollicité pour préparer des enfants solistes et des chœurs pour des spectacles présentés dans des salles prestigieuses comme le Théâtre du Châtelet, l'Opéra Bastille,

le Palais de l'UNESCO, le Théâtre des Champs-Élysées, le Palais des Sports ou la Cité de la musique. Il dirige de nombreux stages sur la voix d'enfant et intervient aussi dans les cours supérieurs de direction à l'intention des chefs de chœur, professeurs de musique et instituteurs auprès des conservatoires nationaux de musique, de la Ville de Paris, de l'Ariam, de l'Éducation Nationale et de l'Institut Européen de Chant Choral. Il travaille régulièrement à l'Opéra National de Paris où il dirige des opéras d'enfants, en particulier en collaboration avec le metteur en scène Charlotte Nessi et l'Ensemble Justiniana. Dans un autre domaine, il dirige depuis 1999 l'atelier de chant proposé aux enfants dans le cadre des Concerts du Dimanche Matin des Productions Jeanine Roze au Théâtre des Champs-Élysées. Il dirige également des productions jeune public au Théâtre du Châtelet à Paris, au Théâtre Edwige Feuillère à Vesoul et au Théâtre du Capitole à Toulouse.

Richard Davis

Né en Californie, Richard Davis fait ses débuts en tant que soliste à l'âge de 17 ans avec le Peninsula Symphony Orchestra de Los Angeles. Diplômé de l'Université de Californie à Long Beach, il bénéficie, pendant toute sa formation, des cours particuliers du pianiste et ethnomusicologue Julian Musafia, ainsi que de deux professeurs de la Juilliard School, Edith Knox et Adèle Marcus. Après avoir choisi de s'installer à Paris, il obtient des diplômes français d'accompagnateur et de professeur

de formation musicale spécialisé pour les danseurs, notamment sous la direction d'Henriette Canac. Il poursuit maintenant une carrière de pianiste, compositeur, improvisateur et accompagnateur dans divers registres : chant, chœur classique, gospel et negro spiritual, instruments et danse (classique, contemporaine, caractère et jazz). Par ailleurs, il est professeur de musique spécialisé pour la formation des pianistes accompagnateurs et pour la formation musicale des danseurs professionnels. L'opportunité lui a été offerte d'être pianiste et professeur invité pour la Compagnie Bat d'Or en Israël et à l'Université Duke aux États-Unis. Il continue à ce titre à être convié à l'English National Ballet School et à la Royal Academy de Londres. Ses compositions pour ballet ont été jouées au Centre National de Danse Contemporaine d'Angers et il s'est produit en qualité de soliste et improvisateur dans des spectacles de danse et des festivals en Finlande, en Allemagne et aux États-Unis. Richard Davis accompagne en concert depuis une dizaine d'années la soprano américaine Jo Ann Pickens en France et à l'étranger, et a enregistré avec elle le disque de negro spirituals et gospels *God is a God*. Il s'est produit comme soliste et accompagnateur à l'Opéra Bastille pour les spectacles de danse moderne de la Compagnie Labkine en 2000. Il accompagne des cours à l'École de Danse de l'Opéra de Paris, à l'École Nationale de Musique et de Danse de Créteil et au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Richard

Davis est le pianiste du Chœur de Créteil depuis mars 2001. Il est depuis 2002 directeur musical du Festival de Danse à Chautauqua dans l'état de New York. Le directeur artistique de ce festival est Jean-Pierre Bonnefoux.

Chœur d'Enfants Sotto Voce

En résidence au Théâtre du Châtelet, le Chœur d'Enfants Sotto Voce est composé de 55 enfants âgés de 9 à 18 ans. Ce chœur s'est enrichi d'un large répertoire et a séduit des publics variés à l'occasion de plus de 400 concerts et spectacles aussi bien en région parisienne qu'en France et à l'étranger. La plupart des enfants jouent d'un instrument et étudient le solfège dans un conservatoire de musique. Depuis 15 ans, le chœur a marqué la scène parisienne en montant chaque année un grand projet à l'Opéra National de Paris ou au Théâtre du Châtelet, et collabore régulièrement avec Charlotte Nessi et les productions de l'Ensemble Justiniana. Le chœur est surtout connu en France pour l'originalité de ses prestations et son répertoire très varié allant de la musique classique à la comédie musicale américaine en passant par le jazz ou la chanson française. Les dernières saisons musicales ont été très riches : *Pollicino*, *Peter Pan*, *Carmen* et *Boris Godounov* au Théâtre du Châtelet, *Miniwanka* et *La Petite Renarde rusée* à l'Opéra de Paris, plusieurs concerts à Matignon pour la Fête de la Musique, des concerts à la Salle Gaveau, au Louvre et au Théâtre des Champs-Élysées. En mai 2010, le Chœur d'Enfants Sotto Voce a été l'invité du Festival

de Chœur de Saint-Pétersbourg. Le chœur a enregistré 2 CD l'année dernière, destinés aux écoles élémentaires de toute la France. Par ailleurs, le réalisateur Christian Leblé a tourné un documentaire sur le chœur intitulé *Chamboule-Chant*, diffusé à plusieurs reprises sur Arte. Les enfants solistes du chœur sont souvent sollicités pour des projets comme *Gladiateur* au Palais des Sports, *Le Roi Lion* à Mogador, *Le Livre de la Jungle 2* de Disney, *Le Petit Prince*, le spot publicitaire de la Fondation Orange, *Kids Will Rock You 2* ou *Le Pôle Express*. Les Éditions Nathan viennent de sortir un livre basé sur la pédagogie de Scott Alan Prouty intitulé *Chanter en chœur avec le Chœur d'Enfants Sotto Voce*.
Le Chœur d'Enfants Sotto Voce est soutenu par le Fonds d'action Sacem, la Ville de Paris, la Ville de Créteil et le Conseil général du Val-de-Marne.

Wassim Abdelkader
Clémentine Azau
Zulna Bakan-Tandel
Doryan Benayoun
Toscane Butault-Moses
Camille Chopin
Baptiste Coutant
Rémi de la Presle
Alix Delahaye-Le Mault
Romain Delaveau
Marie Fevre-Scheuermann
Julia Fichu-Sampieri
Marie Fournier
Iulia Furtuna
Jasmine Javault
Lou Khalifa
Idriss Khalloufi
Quentin Le Clech

Céleste Lejeune
Chloé Lescs
Malina Macquart
Lucie Mantez
Charlotte Marchand
Louise Marco
Zoé Mojon-Doyard
Juliette Montagne
Côme Morin-Testa
Justine Noel
Juliette Oelhoffen
Ivan Palacios
Jean Pare
Chiara Perrotta
Théo Perzo
Elise Pinol
Mélissa Pipolo
Anouk Pornet
Shaïna Pronzola
Oscar Rabasse
Esther Radel
Juliette Regnier
Louis Reine
Tommaso Rivetti
Julia Roestenberg
Tanguy Rolland
Anne-Flore Roubligue
Maria Sadek
Mattéo Salvy
Sophia Stern
Inès Touchard